

Contents

Volume I

Hans in Luck	19
<i>Hans im Glück (KHM 83)</i>	
The Travelling Musicians or The Waits of Bremen	24
<i>Die Bremer Stadtmusikanten (KHM 27)</i>	
The Golden Bird	28
<i>Der goldene Vogel (KHM 57)</i>	
The Tom-Tit and the Bear	41
<i>Der Zaunkönig und der Bär (KHM 102)</i>	
The Twelve Dancing Princesses	45
<i>Die zertanzten Schuhe (KHM 133)</i>	
Rose-Bud	50
<i>Dornröschen (KHM 50)</i>	
Tom Thumb	54
<i>Daumesdick (KHM 37)</i>	
The Grateful Beasts	60
<i>Die treuen Tiere (without number, not in the last edition from 1857)</i>	
Jorinda and Jorindel	65
<i>Jorinde und Joringel (KHM 69)</i>	
The Waggish Musician	69
<i>Der wunderliche Spielmann (KHM 8)</i>	
The Queen Bee	72
<i>Die Bienenkönigin (KHM 62)</i>	
The Dog and the Sparrow	75
<i>Der Hund und der Sperling (KHM 58)</i>	
Frederick and Catherine	79
<i>Der Frieder und das Catherlieschen (KHM 59)</i>	
Three Children of Fortune	84
<i>Die drei Glückskinder (KHM 70)</i>	

King Grisly-Beard	87
<i>König Drosselbart (KHM 52)</i>	
The Adventures of Chanticleer and Partlet	91
Snow-Drop	97
<i>Sneewittchen (KHM 53)</i>	
The Elves and the Shoemaker	104
<i>Die Wichtelmänner – Von einem Schuster, dem sie die Arbeit gemacht (KHM 149)</i>	
The Turnip	107
<i>Die Rübe (KHM 39)</i>	
Old Sultan	111
<i>Der alte Sultan (KHM 48)</i>	
The Lady and the Lion	114
<i>Das singende springende Löweneckerchen (KHM 88)</i>	
The Jew in the Bush	120
<i>Der Jude im Dorn (KHM 110)</i>	
The King of the Golden Mountain	124
<i>Der König vom goldenen Berge (KHM 92)</i>	
The Golden Goose	130
<i>Die goldene Gans (KHM 64)</i>	
Mrs. Fox	134
<i>Die Hochzeit der Frau Füchsin (KHM 38)</i>	
Hansel and Grettel	138
<i>Hänsel und Gretel (KHM 15)</i>	
The Giant With the Three Golden Hairs	142
<i>Der Teufel mit den drei goldenen Haaren (KHM 29)</i>	
The Frog Prince	148
<i>Der Froschkönig oder der eiserne Heinrich (KHM 1)</i>	
The Fox and the Horse	152
<i>Der Fuchs und das Pferd (KHM 132)</i>	
Rumpel-Stilts-Kin	154
<i>Rumpelstilzchen (KHM 55)</i>	

Volume II

The Goose-Girl <i>Die Gänsemagd (KHM 89)</i>	161
Faithful John <i>Der treue Johannes (KHM 6)</i>	168
The Blue Light <i>Das blaue Licht (KHM 116)</i>	176
Ashputtel <i>Aschenputtel (KHM 21)</i>	181
The Young Giant and the Tailor <i>A compilation from Der junge Riese (KHM 90), Das tapfere Schneiderlein (KHM 20) and Vom klugen Schneiderlein (KHM 114)</i>	188
Hans and His Wife Grettel <i>A compilation of Das kluge Gretel (KHM 77), Der gescheite Hans (KHM 32) and Die faule Spinnerin (KHM 128)</i>	200
Mother Holle <i>Frau Holle (KHM 24)</i>	209
The Water of Life <i>Das Wasser des Lebens (KHM 97)</i>	213
The Four Clever Brothers <i>Die vier kunstreichen Brüder (KHM 129)</i>	220
The Salad <i>Der Krautesel (KHM 122)</i>	225
The Five Servants <i>Die sechs Diener (KHM 65)</i>	231
Cat-Skin <i>Allerleirauh (KHM 65)</i>	238
The Robber-Bridegroom <i>Der Räuberbräutigam (KHM 40)</i>	244
The Three Sluggards <i>Die drei Faulen (KHM 151)</i>	248
The Seven Ravens <i>Die sieben Raben (KHM 25)</i>	249

Roland and May-Bird	252
<i>A compilation of Fundevogel (KHM 51), Der Liebste Roland (KHM 56)</i>	
<i>and Hänsel und Gretel (KHM 15)</i>	
The Juniper Tree	261
<i>Von dem Machandelboom (KHM 47)</i>	
The Grimm Family and Steinau	269

KHM = Kinder- und Hausmärchen (Children's an Household Tales)

Nummerierung der Brüder Grimm nach der Ausgabe letzter Hand von 1857

Numbering by the Brothers Grimm based on the final edition of 1857